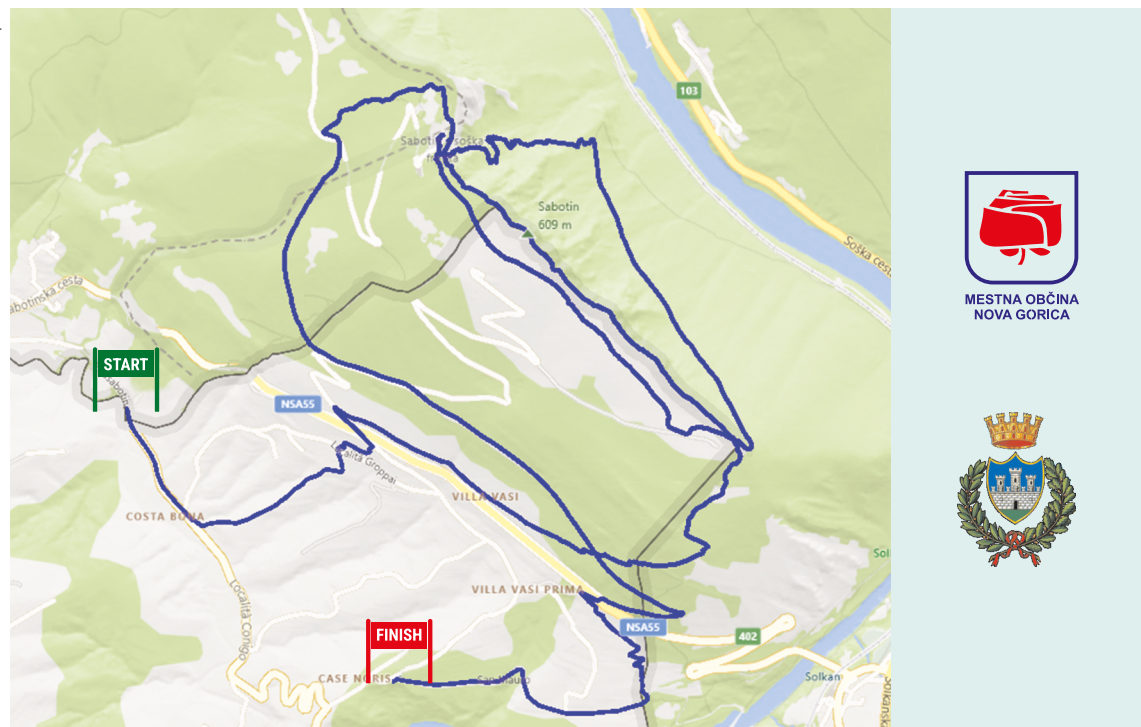




MESTNA OBČINA
NOVA GORICA



Azienda vinicola - vinska klet FIEGL
Azienda agricola - kmetija SOSOL IVAN
Azienda agricola - kmetija FERI LUKA
Azienda agricola - kmetija VILLA VASI
Azienda agricola - kmetija CASTEL SAN MAURO
Okrepčevalnica Sabotin - Park Miru

info@go4trail.si | www.go4trail.si | www.kdsabotin.eu



SABOTIN TRAIL EVENING [slo]

Sabotin je hrib, ki se dviga nad Novo Gorico in Sočo ter predstavlja naravno mejo med Slovenijo in Italijo. S svojo strateško lego je imel pomembno vlogo v zgodovini, predvsem med prvo svetovno vojno, ko je bil prizorišče hudih bojev. Danes pa je Sabotin priljubljena pohodniška in tekaška destinacija, ki ponuja čudovite razglede na Goriško, Furlanijo in Jadransko morje.

Pridružite se nam na 4. Sabotin Trail Evening, teku, ki vas bo popeljal po slikovitih poteh tega zgodovinskega hriba in ponudil nepozabno športno doživetje v soju večernega sonca.

1. PROGA SLOVENIJA / ITALIJA

Dolžina: **13,5 km** | Višinska razlika: **+ 820 m**

2. PRIJAVNINA IN ŠTARTNINA

Prijave potekajo preko obrazca, ki je na voljo na uradni strani GO4TRAIL v podzavihku »Sabotin Trail Evening« do četrtek, **15. 10. 2026, do 24:00 ure**. Prijave bodo možne tudi na dan prireditve, **17. 10. 2026, med 15:30 in 17:00 uro**.

Plačilo se izvede na: Javni zavod za šport Nova Gorica, Bazoviška ulica 4, 5000 Nova Gorica

TRR: SI56 0128 4603 0721 480

Namen: ime in priimek tekmovalca – Sabotin Trail Evening

Prijava je potrjena, ko je štartnina plačana in prejeta na račun organizatorja.

- Startnina za prijave do 15. 10. 2026: **20 EUR**
- Startnina za prijave na dan tekme 17. 10. 2026: **25 EUR***

* Tekmovalcem, ki se prijavijo na dan tekme, štartnega paketa ne zagotavljamo.

Štartnina vključuje:

- Štartni paket
- Okrepčevalnico na progi
- Topel obrok v cilju
- Prevoz opreme od prijavnega mesta do prireditvenega prostora
- Zdravniško službo
- Nagrade

Prezem štartnih števil: Štartne številke bo mogoče prevzeti na dan prireditve **od 16:30 do 17:30 v**

Loc. Case Noris 4 (San Mauro/Šmaver), kjer bodo tekmovalci oddali prtljago.

Skupinski štart tekme: **18:00** | Časovni limit: **2,5 uri**

Merjenje časov: Organizator bo zagotovil uradno merjenje časov.

Razglasitev rezultatov: 30 minut po prihodu zadnjega tekmovalca v cilj.

Nagrade in priznanja: Organizator bo zagotovil praktične nagrade po kategorijah:

- **M4 in Z4:** mladinci in mladinke (2007–2010)
- **M5 in Z5:** člani in članice (1987–2006)
- **M6 in Z6:** ml. veterani in ml. veteranke (1977–1986)
- **M7 in Z7:** veterani in veteranke (1967–1976)
- **M8 in Z8:** st. veterani in st. veteranke (1957–1966)
- **M9 in Z9:** superveterani in superveteranke (1956 in starejši)

Ostala določila

Tek bo izveden v vsakem vremenu. Vsi udeleženci tekmujejo na lastno odgovornost. V primeru višje sile (naravne katastrofe, epidemije in podobno) denarja ne vračamo. Obvezna oprema – **čelna svetilka**, trail ustrezno obuvalo, vetrna jakna, Mobilni telefon (delujoč in utišan). Veselimo se vaše udeležbe in športnega druženja v čudoviti naravi Sabotina!

Info: Dario (+386) **041 502 984**

SABOTIN TRAIL EVENING [ita]

Il Sabotin è una montagna che si erge sopra Nova Gorica e il fiume Isonzo, rappresentando un confine naturale tra Slovenia e Italia. Grazie alla sua posizione strategica, ha avuto un ruolo importante nella storia, soprattutto durante la Prima Guerra Mondiale, quando fu teatro di intensi combattimenti. Oggi, il Sabotin è una meta molto apprezzata da escursionisti e runner, offrendo panorami mozzafiato sul Goriziano, il Friuli e il Mar Adriatico.

Unisciti a noi al 4° Sabotin Trail Evening, una corsa che ti porterà lungo i sentieri panoramici di questa storica collina, offrendoti un'esperienza sportiva indimenticabile sotto il sole del tramonto.

1. PERCORSO SLOVENIA / ITALIA

Lunghezza: **13,5 km** | Dislivello: **+ 820 m**

2. QUOTA DI ISCRIZIONE E PARTENZA

Le iscrizioni si effettuano tramite il modulo disponibile sul sito ufficiale di GO4TRAIL, nella sezione »Sabotin Trail Evening«, fino a **giovedì 15 ottobre 2026, alle ore 24:00**. Sarà possibile iscriversi anche il giorno della gara, **sabato 17 ottobre 2026, dalle ore 15:30 alle 17:00**.

Pagamento da effettuarsi a: Javni zavod za šport Nova Gorica, Bazoviška ulica 4, 5000 Nova Gorica

IBAN: SI56 0128 4603 0721 480

Causale: nome e cognome dell'atleta – Sabotin Trail Evening

L'iscrizione sarà confermata solo dopo il pagamento della quota e l'accredito sul conto dell'organizzatore.

- Quota di iscrizione per le iscrizioni entro il 15 ottobre 2026: **20 EUR**
- Quota di iscrizione per le iscrizioni il giorno della gara (17 ottobre 2026): **25 EUR***

* Agli atleti che si iscrivono il giorno della gara non è garantito il pacco gara.

La quota di iscrizione include:

- Pacco gara
- Ristoro lungo il percorso
- Piatto caldo all'arrivo
- Trasporto del materiale dal punto di registrazione alla zona evento
- Servizio medico
- Premi

Ritiro pettorali: I pettorali potranno essere ritirati il giorno dell'evento a partire dalle **16:00 alle 17:30**, presso **Loc. Case Noris 4** (San Mauro/Šmaver), dove gli atleti potranno consegnare i propri bagagli.

Partenza in gruppo: **18:00** | Tempo limite: **2,5 ore**

Rilevamento tempi: L'organizzatore garantirà il rilevamento ufficiale dei tempi.

Premiazione: 30 minuti dopo l'arrivo dell'ultimo partecipante.

Premi e riconoscimenti: L'organizzatore assicurerà premi pratici per le seguenti categorie:

- **M4 e Z4:** juniores (2007–2010)
- **M5 e Z5:** senior (1987–2006)
- **M6 e Z6:** veterani giovani (1977–1986)
- **M7 e Z7:** veterani (1967–1976)
- **M8 e Z8:** veterani senior (1957–1966)
- **M9 e Z9:** superveterani (1956 e più anziani)

Disposizioni generali

La gara si svolgerà con qualsiasi condizione meteorologica. Tutti i partecipanti gareggiano a proprio rischio. In caso di forza maggiore (catastrofi naturali, epidemie, ecc.) la quota di iscrizione non verrà rimborsata. Equipaggiamento obbligatorio: **lampada frontale**, scarpe da trail adeguate, giacca antivento, telefono cellulare (funzionante e in modalità silenziosa). Siamo lieti della vostra partecipazione e di condividere insieme un'esperienza sportiva nella splendida natura del Sabotino!

Più info: Giorgio (+39) **347 031 56 49**